

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1992-1993**

23 MAART 1993

**HERZIENING VAN DE GRONDWET**

**Herziening van titel III van de Grondwet,  
om nieuwe bepalingen in te voegen  
betreffende de Gemeenschappen en  
de Gewesten**

**Ontwerp van tekst houdende herziening van  
titel III, eerste hoofdstuk, van de Grondwet  
door invoeging van een afdeling IV en een  
artikel 59<sup>quater</sup> betreffende de Gemeen-  
schaps- en Gewestraden**

**AMENDEMENTEN VAN  
DE HEER GOOVAERTS c.s.**

**Enig artikel**

A. In het voorgestelde artikel 59<sup>quater</sup>, de woorden «Raad», «Gemeenschapsraad» en «Gewestraad» telkens te vervangen door respectievelijk «Parlement», «Gemeenschapparlement», en «Gewestparlement.»

**Verantwoording**

De huidige gehanteerde terminologie beantwoordt niet meer aan de eigenheid van de regionale vertegenwoordigende organen.

**R. A 15523****Zie:****Gedr. St. van de Senaat:**

100-34/1° (B.Z. 1991-1992): Ontwerp van tekst overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

2° (B.Z. 1991-1992): Verslag.

3° tot 5° (B.Z. 1991-1992): Amendementen.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1992-1993**

23 MARS 1993

**REVISION DE LA CONSTITUTION**

**Révision du titre III de la Constitution, en  
vue d'y insérer des dispositions nou-  
velles relatives aux Communautés et  
aux Régions**

**Projet de texte portant révision du titre III, cha-  
pitre 1<sup>er</sup>, de la Constitution par l'insertion  
d'une section IV et d'un article 59<sup>quater</sup>  
relatifs aux Conseils de Communauté et de  
Région**

**AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR M. GOOVAERTS ET CONSORTS**

**Article unique**

A. A l'article 59<sup>quater</sup> proposé, remplacer chaque fois les mots «Conseil», «Conseil de Communauté» et «Conseil régional» par, respectivement, les mots «Parlement», «Parlement de Communauté» et «Parlement régional.»

**Justification**

La terminologie actuelle ne correspond plus à la spécificité des organes régionaux représentatifs.

**R. A 15523****Voir:****Documents du Sénat:**100-34/1° (S.E. 1991-1992): Projet de texte transmis par la Chambre des repré-  
sentants.

2° (S.E. 1991-1992): Rapport.

3° à 5° (S.E. 1991-1992): Amendements.

B. In het voorgestelde artikel *59quater*, in § 4, tweede lid, de woorden «samenstelling en» te doen vervallen.

#### *Verantwoording*

In het concept van de Senaat der Gemeenschappen dient het aantal mandatarissen zetelend in de onderscheiden Raden, federaal te worden bepaald.

Derhalve dient deze bevoegdheid dan ook te worden ontnomen aan de Raad van de Vlaamse Gemeenschap, de Raad van de Franse Gemeenschap en de Raad van het Waalse Gewest.

C. Paragraaf 6 van de voorgestelde tekst te vervangen door wat volgt:

«§ 6. Geen lid van een Raad kan worden vervolgd of aan enig onderzoek onderworpen naar aanleiding van een mening of een stem, in de uitoefening van zijn functie uitgebracht.

Geen lid van een Raad kan tijdens de zitting in strafzaken worden vervolgd of aangehouden dan met verlof van de Raad behalve bij ontdekking op heterdaad.

Lijfsdwang kan, tijdens de zitting, tegen een lid van een Raad niet worden uitgeoefend dan met zodanig verlof.

De hechtenis of de vervolging van een lid van een Raad wordt tijdens de zitting en voor haar gehele duur geschorst indien de Raad het vordert.»

#### *Verantwoording*

Daar het hier gaat om de invoering van een nieuw systeem is het beter de volledige tekst *w.a.e.r.* te geven waarin de juiste benaming voorkomt. Een analoge verwijzing naar artikelen die enkel betrekking hebben op de nationale Kamer, is vanuit duidelijkheidsstandpunt niet raadzaam.

D. De overgangsbepaling te vervangen door wat volgt:

«Overgangsbepaling. — De eerstkomende verkiezingen van de Raden, overeenkomstig artikel *59quater*, met uitzondering van § 3, vinden plaats zestig dagen na de publikatie van dit artikel in het *Belgisch Staatsblad*.»

#### *Verantwoording*

Uit de talrijke tussenkomsten in de verschillende Assemblées blijkt dat het verder instandhouden van het dubbel mandaat een degelijke werking van de onderscheiden Raden grondig belemmert, ja zelfs hypothekert. Het is dan ook meer dan wenselijk om onmiddellijk de rechtstreekse verkiezing van de Raden te organiseren.

Leo GOOVAERTS.  
Herman VAN THILLO.  
Ignace VAN BELLE.  
Herman DE CROO.  
Jean PEDE.

B. A l'article *59quater*, § 4, deuxième alinéa, proposé, supprimer les mots «à la composition et».

#### *Justification*

Dans l'optique de la création d'un Sénat des Communautés, le nombre des mandataires siégeant dans les différents Conseils doit être fixé par l'autorité fédérale.

C'est la raison pour laquelle cette compétence doit être retirée au Conseil de la Communauté flamande, au Conseil de la Communauté française et au Conseil régional wallon.

C. Remplacer le § 6 du texte proposé par ce qui suit :

«§ 6. Aucun membre d'un Conseil ne peut être poursuivi ou recherché à l'occasion des opinions et votes émis par lui dans l'exercice de ses fonctions.

Aucun membre d'un Conseil ne peut, pendant la durée de la session, être poursuivi ni arrêté en matière de répression, qu'avec l'autorisation du Conseil dont il fait partie, sauf le cas de flagrant délit.

Aucune contrainte par corps ne peut être exercée contre un membre d'un Conseil durant la session, qu'avec la même autorisation.

La détention ou la poursuite d'un membre d'un Conseil est suspendue pendant la session et pour toute sa durée, si le Conseil le requiert.»

#### *Justification*

Etant donné qu'il s'agit d'instaurer un nouveau système, il est préférable de reproduire le texte intégral des dispositions en précisant explicitement à qui elles s'appliquent. Pour des raisons de clarté, il n'est pas opportun de se contenter de renvoyer aux articles qui ne s'appliquent qu'aux membres des assemblées législatives nationales.

D. Remplacer la disposition transitoire par ce qui suit :

«Disposition transitoire. — Les prochaines élections des Conseils conformément aux dispositions de l'article *59quater*, à l'exclusion du § 3, auront lieu soixante jours après la publication du présent article au *Moniteur belge*.»

#### *Justification*

Il ressort des nombreuses interventions dans les différentes Assemblées, que le maintien du double mandat entrave sérieusement, voire hypothèque le bon fonctionnement des différents Conseils. Il est dès lors plus que souhaitable d'organiser immédiatement l'élection directe des Conseils.